

Distr.
GENERAL

ICCD/COP(6)/2/Add.2
20 June 2003

ARABIC
Original: ENGLISH

اتفاقية مكافحة التصحّر



مؤتمر الأطراف

الدورة السادسة

هافانا، ٢٥ آب/أغسطس - ٥ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٣

البند ٦ (أ) من جدول الأعمال المؤقت

البرنامج والميزانية

برنامج وميزانية فترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥

الصندوق التكميلي والصندوق الخاص

مذكرة من إعداد الأمانة

إضافة

موجز

اعتمد مؤتمر الأطراف في دورته الأولى، بموجب المقرر ٢/م أ-١، القواعد المالية لمؤتمر الأطراف وهيئاته الفرعية وأمانة الاتفاقية. ووفقاً للفقرتين ٩ و ١٠ من القواعد المالية، أذن الأمين العام للأمم المتحدة بإنشاء الصندوق التكميلي والصندوق الخاص، على التوالي.

وتشمل الأنشطة المبرمجة في إطار الصندوق التكميلي تلك الأنشطة التي قد يعتمدها مؤتمر الأطراف في دورته السادسة والتي قد لا تتوفر لها الأموال الكافية في إطار الميزانية الأساسية. وتُلتمس الأموال في سبيل تقديم المساعدة إلى البلدان الأطراف لتمكينها من إعداد تقاريرها الوطنية ودون الإقليمية والإقليمية، كما تُلتمس من أجل تيسير إعداد الأنشطة الوطنية ودون الإقليمية والإقليمية والأقليمية واعتمادها وتنفيذها بناء على طلب البلدان النامية الأطراف المتضررة.

وتشمل أيضاً الأنشطة الأخرى التي سيمولها الصندوق التكميلي تيسير العمليات الاستشارية المفضية إلى إبرام اتفاقات شراكة وإلى إدماج برامج العمل في الاستراتيجيات والبرامج الإنمائية ذات الصلة للبلدان النامية الأطراف المتضررة، وكذلك تقديم المساعدة في مجال إذكاء الوعي العام بالاتفاقية.

المحتويات

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>	
٣	٣٨-١	أولاً - الصندوق التكميلي
٣	٣-١	ألف - معلومات أساسية
٤	١٤-٤	باء - تقديم الدعم الفني لمؤتمر الأطراف وهيئاته الفرعية، والمسائل الشاملة ...
٧	٣٣-١٥	جيم - تيسير التنفيذ والتنسيق
١٩	٣٨-٣٤	دال - العلاقات الخارجية والإعلام العام
٢٢	٣٩	ثانياً - الصندوق الخاص
٢٣	٤٠	ثالثاً - الخلاصة

أولاً - الصندوق التكميلي

ألف - معلومات أساسية

- ١- ينص هذا المقترح على أن يقع تنفيذ الأنشطة بصورة رئيسية في إطار البرامج المتعلقة بتقديم الدعم الفني للمؤتمر وهيئاته الفرعية، وبتيسير التنفيذ والتنسيق وبالعلاقات الخارجية وشؤون الإعلام العام. ويرد أدناه وصف لهذه الأنشطة.
- ٢- قدمت في هذه الوثيقة خطط التكاليف بالنسبة إلى كل من الصندوق التكميلي والصندوق الخاص لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥، ليستعرضها مؤتمر الأطراف.
- ٣- تلتبس الأموال بالتعاون والتنسيق الوثيقين مع الآلية العالمية وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة والبنك الدولي ومرفق البيئة العالمية ومع شركاء آخرين في إطار تعاون ثنائي أو متعدد الأطراف. وتجدر الإشارة إلى أن مرفق البيئة العالمية قد أدرج مسألة تدهور الأراضي (التصحر وإزالة الغابات) ضمن المجالات التي يركز عليها.

الجدول ١- موجز المتطلبات من الموارد حسب البرنامج (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المجموع	المجموع	المجموع	المجموع	البرنامج
٢٠٠٥-٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٣-٢٠٠٢	
٢ ٤٠٠,١	١ ٠٣٦,٢	١ ٣٦٣,٩	١ ٦٠٣,٠	تقديم الدعم الفني لمؤتمر الأطراف وهيئاته الفرعية والمسائل الشاملة
٨ ٩٤٨,٠	٣ ٣٩٨,٠	٥ ٠٥٥,٠	٨ ٣١٤,٠	تيسير التنفيذ والتنسيق
١ ٥٠٥,٠	٩٩٢,٥	٥١٢,٥	٩٦٢,٠	العلاقات الخارجية وشؤون الإعلام العام
٣١٠,٠	٥٥,٠	٢٥٥,٠	٣١٠,٠	الأنشطة الإقليمية
١٣ ١٦٣,١	٥ ٩٧٦,٧	٧ ١٨٦,٤	١١ ١٨٩,٠	المجموع الفرعي
١ ٧١١,٢	٧٧٧,٠	٩٣٤,٢	١ ٤٥٤,٥	النفقات العامة
١٤ ٨٧٤,٣	٦ ٧٥٣,٧	٨ ١٢٠,٦	١٢ ٦٤٣,٥	مجموع المتطلبات من الموارد

الجدول ٢- موجز المتطلبات من الموارد حسب وجه الإنفاق (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المجموع	المجموع	المجموع	المجموع	وجه الإنفاق
٢٠٠٥-٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٣-٢٠٠٢	
٤٧٦,١	٢٤٤,٢	٢٣١,٩	٣٢٨,٠	التكاليف المتصلة بالموظفين
٧٨٣,٧	٣٤٧,٧	٤٣٦,٠	١ ٦٦٦,٣	الاستشاريون والخبراء
٤ ٧٦٨,٨	٢ ١٣٤,١	٢ ٦٣٤,٧	٣ ٠٩٠,٠	سفر المشاركين والممثلين
١ ٠٠٦,١	٤٥٨,٥	٥٤٧,٦	٥٣٢,٧	سفر الموظفين
٥٠٣,٦	٢٠٣,٢	٣٠٠,٤	٨٣٠,٠	الخدمات التعاقدية
٥ ٦٢٤,٨	٢ ٥٨٩,٠	٣ ٠٣٥,٨	٤ ٧٤٢,٠	المنح
١٣ ١٦٣,١	٥ ٩٧٦,٧	٧ ١٨٦,٤	١١ ١٨٩,٠	المجموع الفرعي
١ ٧١١,٢	٧٧٧,٠	٩٣٤,٢	١ ٤٥٤,٥	النفقات العامة
١٤ ٨٧٤,٣	٦ ٧٥٣,٧	٨ ١٢٠,٦	١٢ ٦٤٣,٥	مجموع المتطلبات من الموارد

الجدول ٣- المتطلبات من الموارد المتصلة بالموظفين
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المجموع	المجموع	المجموع	المجموع	
٢٠٠٥-٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٣-٢٠٠٢	
٣٦٠,٠	١٨٥,٠	١٧٥,٠	٢١٩,١	الفئة الفنية وما فوقها
١١٦,١	٥٩,٢	٥٦,٩	١٠٨,٩	فئة الخدمات العامة
٤٧٦,١	٢٤٤,٢	٢٣١,٩	٣٢٨,٠	مجموع المتطلبات من الموارد

باء- تقديم الدعم الفني لمؤتمر الأطراف وهيئاته الفرعية، والمسائل الشاملة

الجدول ٤- المتطلبات من الموارد لتقديم الدعم الفني لمؤتمر الأطراف
وهيئاته الفرعية، والمسائل الشاملة
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المجموع	المجموع	المجموع	المجموع	النشاط
٢٠٠٥-٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٣-٢٠٠٢	
٥٣٤,٠	٢٧١,٠	٢٦٣,٠	٦٥٥,٠	الاستقصاء والتقييم
١٠٠,٠	٠,٠	١٠٠,٠	٠,٠	المعرفة التقليدية
٨٠,٠	٤١,٠	٣٩,٠	٢٠٠,٠	برنامج العمل المشترك بين اتفاقية التنوع البيولوجي واتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر
٣٨٠,٠	١٩٠,٠	١٩٠,٠	٤٢٠,٠	حلقات العمل على الصعيد القطري عن أوجه التآزر بين اتفاقيات ريو وبين بلدان أطراف مختارة
٥٨٠,٠	٢٩٠,٠	٢٩٠,٠	٠,٠	تقديم الدعم لإعداد المشاريع والتخطيط لها قصد الاستعراض من طرف مرفق البيئة العالمية وشركاء آخرين
٢٥٠,٠	٠,٠	٢٥٠,٠	٠,٠	نظام الإعلام الخاص بالتصحر لدعم برامج العمل الوطنية في منطقة البحر الأبيض المتوسط
٤٧٦,١	٢٤٤,٢	٢٣١,٩	٣٢٨,٠	تكاليف الموظفين
٢ ٤٠٠,١	١ ٠٣٦,٢	١ ٣٦٣,٩	١ ٦٠٣,٠	مجموع المتطلبات من الموارد

٤- سوف تتركز أنشطة البرنامج المخصص لتقديم الدعم الفني لمؤتمر الأطراف وهيئاته الفرعية والمسائل الشاملة بالنسبة إلى فترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥، على النقاط التالية بصورة خاصة:

(أ) تنفيذ الأنشطة الخاصة بلجنة العلم والتكنولوجيا كما حددها مؤتمر الأطراف، دون أن تُخصص لها الأموال في الميزانية الأساسية؛

(ب) تدعيم أوجه التآزر بين الاتفاقيات والهيئات ذات الصلة ومساعدة البلدان على دمج الأهداف والتدابير المضمنة في اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر في الاستراتيجيات والبرامج الوطنية للتنمية المستدامة؛

(ج) تيسير الحصول على موارد مرفق البيئة العالمية؛

(د) تقديم المساعدة للبلدان الأطراف في مجال بناء القدرات من أجل وضع وتنفيذ برامج عمل وطنية فعالة، مع تأمين نهج متناسقة على المستوى دون الإقليمي والإقليمي والأقليمي.

٥- تبين الفقرات من ٦ إلى ١٤ أدناه الأنشطة التي يغطيها البرنامج ومتطلباته من الموارد المالية الإضافية بالنسبة لفترة السنتين (٢٠٠٠ - ٢٠٠٤ دولار من دولارات الولايات المتحدة).

٦- مسح وتقييم الشبكات والمؤسسات والوكالات والهيئات القائمة. بمقتضى المقرر ١٣/أ-٥، طلب مؤتمر الأطراف من الأمانة إتمام الترتيبات التعاقدية الضرورية مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة لتنفيذ المرحلة الثانية من مسح وتقييم الشبكات والمؤسسات والوكالات والهيئات القائمة. وبالرغم عن طلبات مكتب لجنة العلم والتكنولوجيا ومكتب مؤتمر الأطراف، فإن الأمانة لم تتمكن حتى الآن من تعريف الترتيبات التمويلية الضرورية لإنجاز المرحلة ٢. لذلك، يُقدم التقرير المؤقت لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة الوارد في الوثيقة ICCD/COP(5)/CST/3 قصد الحصول على التمويل مجدداً. ويقدر مجموع المتطلبات من الأموال بـ ٥٣٤ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة.

٧- إنشاء مركز البحوث للمعارف التقليدية. في عام ٢٠٠١، تم توقيع اتفاق بين وزارة البيئة الإيطالية والأمانة يهدف إلى إنشاء مركز بحوث في ماتيرا (إيطاليا)، وتمثل مهمته الرئيسية في دراسة وتوثيق المعارف والتقنيات المحلية والتقليدية في مجال مكافحة التصحر. واستناداً إلى هذا الاتفاق، يُنتظر أن توفر السلطات الإيطالية مبلغاً مالياً يقدر بحوالي ١٠٠ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة قصد إتمام الأنشطة بحلول نهاية ٢٠٠٤.

٨- تطبيق برنامج العمل المشترك بين اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر واتفاقية التنوع البيولوجي بشأن التنوع الحيوي في الأراضي الجافة وشبه الرطبة. وهناك اقتراح لتنظيم حلقة عمل مشتركة مع أمانة اتفاقية التنوع البيولوجي من أجل تعزيز قدرات مراكز التنسيق المكلفة بتنفيذ اتفاقية التنوع البيولوجي واتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر، وذلك في سبيل تنفيذ الاتفاقيتين من خلال تبادل التجارب والمشاركة في وحدات نموذجية تفاعلية حول برنامج العمل بشأن الأراضي الجافة وشبه الرطبة، وبصورة خاصة بشأن برنامج العمل المشترك بين اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر واتفاقية التنوع البيولوجي. وحددت المتطلبات من التمويل المشترك بمبلغ ٨٠ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة، بما في ذلك تكلفة سفر الموظفين.

٩- تعزيز أوجه التآزر فيما بين اتفاقيات ريو في بعض المواضيع المختارة. وقد اقترح تنظيم حلقة عمل مشتركة بين اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر واتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ واتفاقية التنوع البيولوجي بشأن الغابات والنظم الايكولوجية الحراجية، وذلك إثر مداوات مجموعة الاتصال المشتركة للأمانات الثلاث. وتهدف هذه الحلقة إلى تحديد عناصر نهج مشترك في قطاع الحراجة والأدوات الممكنة لصانعي القرار والجهات المعنية بالأمر في اتفاقيات ريو الثلاثة التي قد تساعد على رسم الخطوات المخولة لوضع القرارات والبرامج الملائمة في هذا القطاع. ويقدر مجموع المتطلبات من الأموال بمبلغ ٢٠٠ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة، بما في ذلك تكلفة سفر الموظفين المؤهلين للمشاركة.

١٠- حلقات العمل الوطنية حول أوجه التآزر في بعض البلدان الأطراف المختارة. هنالك اقتراح مواصلة حلقات العمل الوطنية التي تسهر أمانة اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر على تيسيرها بالتعاون مع شركاء آخرين، وذلك لحفز الجهود من أجل إقامة علاقات عمل أوثق. وينتظر من هذه المبادرات أن تعرف الاحتياجات من أجل التآزر والأعمال الملموسة وأن تؤمن استجابات حسب الطلب في هذا الصدد. وتقدر متطلبات حلقة العمل القطرية الواحدة بـ ٣٠.٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة، بما في ذلك تكلفة سفر الموظفين. ومن المتوخى عقد ثلاث حلقات عمل قطرية في السنة، تصل في مجملها إلى ١٨٠.٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة لفترة السنتين.

١١- تدريب جهات التنسيق في مجال إعداد المشاريع. في سبيل مواصلة تزويد البلدان الأطراف المتضررة بالقدرات المعززة الكفيلة بتأمين نجاح إعداد المشاريع التي تُعرض على نظر مرفق البيئة العالمية وغيرها من المصادر المحتملة الأخرى، فمن المتوخى تنظيم دورات تدريبية خلال فترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥. وسوف تقام الدورات التدريبية ضمن إطار شراكة مع بعض المؤسسات المتعاونة المختارة، حيث يتوخى التمويل المشترك. وتقدر قيمة التمويل المشترك للدورة الواحدة بمبلغ ٦٠.٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة، بما في ذلك أجور المدربين. وبلاستناد إلى تقديرات تقوم على أساس أربعة دورات في السنة، يبلغ مجموع المتطلبات من الأموال ٤٨٠.٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة لفترة السنتين.

١٢- تيسير الحصول على موارد مرفق البيئة العالمية. تبعاً للمقرر الذي اعتمده جمعية مرفق البيئة العالمية القاضي بتعيين مجال تدهور الأراضي كمجال جديد من المجالات التي يركز عليها مرفق البيئة العالمية وإمكانية تعيين مرفق البيئة العالمية كآلية لتمويل اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر، هنالك حاجة ملحة لإطلاع مراكز التنسيق المعنية بتنفيذ الاتفاقية وشركائها في هيئات التنسيق الوطنية على طرائق عمل مرفق البيئة العالمية وعما هو منتظر من كل طرف. وهنالك اقتراح بأن ينفذ هذا التوجه من خلال: (أ) محافل استشارية قصيرة المدى تركز على جهات التنسيق الوطنية/هيئات التنسيق التابعة لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر؛ (ب) إعداد ونشر المادة الإعلامية بشأن الأنشطة المخولة ودور جهات التنسيق، والبرنامج التنفيذي ١٥ لمرفق البيئة العالمية، وإجراءات وخيارات التمويل لمرفق البيئة العالمية؛ (ج) نقاشات بشأن الدور المرتقب لمختلف الجهات المعنية بالأمر وأيضاً حول السبل الممكنة لتعزيز قدرة هيئات التنسيق الوطنية. ويتنظر أن يشمل تمويل مثل هذه الأنشطة خدمات استشارية قصيرة الأجل وسفر البعثات. ويقدر المبلغ بـ ٥٠.٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة في السنة، أي ما مجموعه ١٠٠.٠٠٠ دولار لفترة السنتين.

١٣- نظام الإعلام بشأن التصحر لدعم برامج العمل الوطنية في منطقة البحر الأبيض المتوسط. يهدف المشروع إلى تحسين قدرة الإدارات الوطنية في بلدان البحر الأبيض المتوسط حتى تتمكن بصورة فعالة من وضع تدابير وسياسات لمكافحة التصحر وآثار الجفاف. وحسب الاتفاق الموقع عام ٢٠٠٠ بين حكومة إيطاليا والأمانة، ينتظر أن تكتمل الأنشطة عام ٢٠٠٤. ولهذا الغرض، ثمة حاجة لمساهمة مالية نهائية بحوالي ٢٥٠.٠٠٠ دولار (٧٣٠) ٢٤٩ دولار من دولارات الولايات المتحدة) لإتمام الأنشطة عام ٢٠٠٤. ورهنا بقرار حكومة إيطاليا وبعض الشركاء المحتملين الآخرين بشأن تطوير هذا النظام في المستقبل، قد يجري تخصيص مبلغ مماثل لعام ٢٠٠٥.

١٤- تشمل الميزانية المقترحة إعارة موظف من مستوى P-4 لتخطيط وتنسيق الأنشطة المتعلقة بتعزيز أوجه التآزر بين الاتفاقيات وتيسير تفعيل الدعم من مرفق البيئة العالمية.

(ج) تيسير التنفيذ والتنسيق

الجدول ٥ - المتطلبات من الموارد من أجل تيسير التنفيذ والتنسيق حسب البرنامج الفرعي

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المجموع ٢٠٠٥-٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	المجموع ٢٠٠٣-٢٠٠٢	البرنامج الفرعي
٥٣,٠	٥٣,٠	٠,٠	٥٠,٠	تنسيق السياسات تيسير التنفيذ:
٢ ٩٩٠,٠	١ ١٨٠,٠	١ ٨١٠,٠	٢ ٨٧٠,٠	في أفريقيا
٢ ٢٢٠,٠	١ ٠٣٥,٠	١ ١٨٥,٠	٢ ٣٦٠,٠	تيسير التنفيذ في آسيا
٢ ٨٢٧,٠	١ ٣١٠,٠	١ ٥١٧,٠	٢ ٢٨٥,٠	تيسير التنفيذ في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي
٨٥٨,٠	٣١٥,٠	٥٤٣,٠	٧٤٩,٠	تيسير التنفيذ في أوروبا
٨ ٩٤٨,٠	٣ ٨٩٣,٠	٥ ٠٥٥,٠	٨ ٣١٤,٠	
٣١٠,٠	٥٥,٠	٢٥٥,٠	٣١٠,٠	الأنشطة الإقليمية
٩ ٢٥٨,٠	٣ ٩٤٨,٠	٥ ٣١٠,٠	٨ ٦٢٤,٠	مجموع المتطلبات من الموارد

١٥ - وفي إطار الإعلان بشأن التعهدات الرامية إلى تعزيز تنفيذ التزامات الاتفاقية (المقرر ٨/م أ-٤)، حدد برنامج تيسير التنفيذ والتنسيق الأهداف التالية لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥:

(أ) تقديم المعلومات والتحليلات اللازمة لاستعراض التقدم المحرز في تنفيذ الاتفاقية بواسطة مؤتمر الأطراف ولجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية بما يتماشى مع التزامات البلدان الأطراف المتضررة وكذلك البلدان الأطراف المتقدمة، بما في ذلك تقديم الدعم لإعداد التقارير الوطنية؛

(ب) مواصلة تيسير تنفيذ الاتفاقية وتعزيز الترويج للسياسات على جميع الأصعدة من خلال تقديم المعلومات والمشورة لمراكز التنسيق بشأن جوانب محددة من عملية تنفيذ الاتفاقية ومقررات مؤتمر الأطراف ذات الصلة، بما في ذلك إدماج برامج العمل الوطنية في البرامج الإنمائية، وإشراك المؤسسات والجهات الفاعلة في المجتمع المدني؛

(ج) مساعدة البلدان الأطراف المتضررة، بناء على طلبها، في تعزيز اتفاقات الشراكة على الأصعدة الوطنية ودون الإقليمية والإقليمية من خلال التعاون مع الآلية العالمية وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي والبنك الدولي والمجموعة الأوروبية وغيرها من المنظمات الدولية ذات الصلة، وفي تيسير أطر التعاون دون الإقليمي والإقليمي والأقليمي.

١- البرنامج الفرعي لتنسيق السياسات

الجدول ٦- الاحتياجات من الموارد لتنفيذ البرنامج الفرعي لتنسيق السياسات
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المجموع	المجموع	النشاط
٢٠٠٥-٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤
٥٣,٠	٥٣,٠	٥٠,٠
٥٣,٠	٥٣,٠	٥٠,٠

١٦- تشمل أنشطة البرنامج الفرعي لتنسيق السياسات بالنسبة لفترة السنتين ٢٠٠٥-٢٠٠٤ المساهمة في رصد عملية التنفيذ، وفقاً لما أوصت به الأطراف، بما في ذلك إعداد موزج توليفي وتحليلي أولي عن التقارير الوطنية من طرف البلدان الأفريقية الأطراف المتضررة. كما سينظم محفل للحوار بشأن السياسات (وتقدر التكاليف اللوجستية وتكاليف سفر المشاركين بمبلغ ٥٣ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة).

٢- البرنامج الفرعي لتيسير التنفيذ في أفريقيا

الجدول ٧- المتطلبات من الموارد للبرنامج الفرعي لتيسير التنفيذ في أفريقيا
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المجموع	المجموع	النشاط
٢٠٠٥-٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤
٥٨٠,٠	٠,٠	٥٨٠,٠
٢٠٠,٠	١٠٠,٠	١٠٠,٠
٦٠٠,٠	٣٠٠,٠	٣٠٠,٠
١٠٠,٠	٥٠,٠	٥٠,٠
١ ٤٨٠,٠	٤٥٠,٠	١ ٠٣٠,٠
٣٠٠,٠	١٥٠,٠	١٥٠,٠
٣٠٠,٠	١٥٠,٠	١٥٠,٠
١٠٠,٠	٠,٠	١٠٠,٠
٥٥٠,٠	٣٠٠,٠	٢٥٠,٠
٥٦٠,٠	٢٨٠,٠	٢٨٠,٠
١ ٢١٠,٠	٥٨٠,٠	٦٣٠,٠
٢ ٩٩٠,٠	١ ١٨٠,٠	١ ٨١٠,٠

١٧- يرد أدناه في الفقرات من ١٨ إلى ٢٠ وصف لأنشطة البرنامج الفرعي لتيسير التنفيذ في أفريقيا في فترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ (٢ ٩٩٠ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة).

١٨- وسيشمل الدعم على الصعيد الوطني ما يلي (١ ٤٨٠ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة):

(أ) تقديم الدعم لرصد وتقييم تنفيذ الاتفاقية، وذلك بالخصوص من خلال توفير المساعدة للبلدان الأفريقية الأعضاء لإعداد التقارير الوطنية الثالثة بشأن تنفيذ الاتفاقية قصد استعراضها من طرف الدورة الثالثة للجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية (3 CRIC) (المقرر ١/م-٥). وستغطي الموارد المقترحة تكاليف جمع البيانات وتنظيم حلقة دراسية وطنية للنظر في مشروع التقرير واستعراض دليل الإبلاغ وتقديم الخدمات الاستشارية التي تساعد الأمانة على إعداد موجز توليقي وتحليلي أولي عن التقارير (٥٨٠ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة لـ ٥٣ بلداً و ٥ مناطق دون إقليمية)؛

(ب) تقديم الدعم لوضع برامج العمل الوطنية. ومن المنتظر أن تنجز جميع البلدان النامية الأفريقية المتضررة برامج عملها الوطنية قبل نهاية عام ٢٠٠٥ وذلك تنفيذاً لإعلان التعهدات ودعمًا لتنفيذ الالتزامات المعقودة بمقتضى الاتفاقية. وتتطلب هذه العملية تقديم المزيد من التمويل وفي الوقت الملائم (٥ × ٢٠ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة لخمسة بلدان في ٢٠٠٤، و ٥ × ٢٠ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة لخمسة بلدان في ٢٠٠٥، بما يصل مجموعه إلى ٢٠٠ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة)؛

(ج) تيسير عمليات التنفيذ ذات الأولوية عن طريق تقديم الدعم لتنظيم محافل استشارية وطنية تعتمد على برامج العمل الوطنية، وذلك بهدف تيسير إبرام اتفاقات الشراكة أو تعزيزها. وستتفق الحكومات والجهات المعنية ذات الصلة فيما بينها فضلاً عن الشركاء المتعددي الأطراف والثنائيين على وضع الترتيبات المموسة لأنشطة محددة ترمي إلى تنفيذ برامج العمل الوطنية (١٠ × ٣٠ ٠٠٠ دولار لـ ١٠ بلدان في ٢٠٠٤، و ١٠ × ٣٠ ٠٠٠ دولار لـ ١٠ بلدان في ٢٠٠٥، بما يصل مجموعه إلى ٦٠٠ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة)؛

(د) تقديم الدعم من أجل إدماج برامج العمل الوطنية في الاستراتيجيات الوطنية للتنمية المستدامة من خلال بعثات مشتركة مع شركاء آخرين دوليين وثنائيين. وسوف تيسر هذه البعثات إبرام اتفاقات الشراكة بين مختلف الأطراف (نفقات سفر الموظفين: ١٠ × ٥ ٠٠٠ دولار لـ ١٠ بلدان في ٢٠٠٤، و ١٠ × ٥ ٠٠٠ دولار لـ ١٠ بلدان في ٢٠٠٥، بما يصل مجموعه إلى ١٠٠ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة).

١٩- وسيشمل الدعم المقدم على الصعيد دون الإقليمي ما يلي (٣٠٠ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة):

إنجاز برنامج عمل دون إقليمي لمكافحة التصحر في منطقة أفريقيا الوسطى دون الإقليمية. ويلزم أيضاً تقديم الدعم لتيسير تنفيذ برامج العمل دون الإقليمية في مناطق غرب وشرق وجنوب أفريقيا وكذلك في منطقة المغرب العربي، أي الشروع في تنفيذ الأنشطة في إطار البرامج المواضيعية دون الإقليمية. وسيجرى إعداد أنشطة محددة لتنفيذ برامج العمل دون الإقليمية الحالية، وستقام شبكات للشراكة على مختلف الأصعدة، كما ستبدأ المرحلة التجريبية للأنشطة التي تهدف إلى تنفيذ أنشطة محددة ذات أولوية. وسيكتمل قبل عام ٢٠٠٥ وضع برامج العمل دون الإقليمية المخصصة لجميع المناطق الجغرافية الخمس دون الإقليمية في أفريقيا (تكاليف الخدمات الاستشارية اللازمة للإنجاز: ٣٠ ٠٠٠ دولار لبرامج العمل دون الإقليمية الأخرى في عام ٢٠٠٤ و ٤ × ٣٠ ٠٠٠

دولار ل ٤ مناطق دون إقليمية في ٢٠٠٤ و ٥ × ٣٠ ٠٠٠ دولار ل ٥ مناطق دون إقليمية في عام ٢٠٠٥، بما يصل مجموعه إلى ٣٠٠ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة).

٢٠- وسيشمل تقديم الدعم على الصعيد الإقليمي ما يلي (١ ٢١٠ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة):

(أ) سيقدم الدعم، في ٢٠٠٤، للشروع في عقد اجتماع إطلاق شبكة البرامج المواضيعية ٦ (نظم الزراعة المستدامة). وسيهدف هذا الاجتماع الأخير لإطلاق شبكة البرامج المواضيعية في سياق برنامج العمل الإقليمي إلى اعتماد إطار وبرنامج للأنشطة الرامية إلى تنفيذ اجتماع إطلاق شبكة البرامج المواضيعية ٦ (١٠٠ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة لتغطية تكاليف الخدمات الاستشارية والإمدادات ونفقات سفر المشاركين)؛

(ب) تقديم الدعم لتنفيذ أنشطة شبكة البرامج المواضيعية ١ (الإدارة المتكاملة لأحواض البحيرات والأنهار والأحواض الجيولوجية - المائية)، وأنشطة شبكة البرامج المواضيعية ٢ (الحراثة الزراعية وصون التربة) وأنشطة شبكة البرامج المواضيعية ٣ (الاستعمال الرشيد للمراعي وتنمية محاصيل الأعلاف) وأنشطة شبكة البرامج المواضيعية ٤ (الرصد الإيكولوجي والاستشعار عن بعد ورسم خرائط الموارد الطبيعية ونظم الإنذار المبكر) وأنشطة شبكات البرامج المواضيعية ٥ (مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة والتكنولوجيات) في عام ٢٠٠٤، ثم شبكة البرامج المواضيعية ٦ عام ٢٠٠٥ (٥٠ ٠٠٠ دولار عن كل شبكة من شبكات البرامج المواضيعية ١ - ٥ في ٢٠٠٤، و ٥٠ ٠٠٠ دولار عن كل شبكة من شبكات البرامج المواضيعية ١ - ٦ عام ٢٠٠٥، بما يصل مجموعه إلى ٥٥٠ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة)؛

(ج) تقديم الدعم لتنظيم اجتماعات إقليمية سنوية لمراكز التنسيق الوطنية المعنية بتنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر بغية استعراض السلسلة الثالثة من التقارير الوطنية لعام ٢٠٠٤ وعملية التنفيذ بصورة عامة خلال عام ٢٠٠٥، وذلك إعداداً لمؤتمر الأطراف ٧. وسوف يساعد الاجتماع الإقليمي على تعزيز التوافق العام في الآراء بشأن عملية تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر في المنطقة، وتحديد أنشطة وحدة التنسيق الإقليمية في أفريقيا بشكل أكبر. وسيزداد الزخم لمتابعة التنفيذ الفعال لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر في المنطقة من خلال تنسيق السياسات وتقديم المعلومات المتعلقة بأنشطة اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر على كافة المستويات (٢٨٠ ٠٠٠ دولار عن كل عام، وذلك بالنسبة لنفقات الخدمات الاستشارية وسفر المشاركين والموظفين، بما يصل مجموعه إلى ٥٦٠ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة لفترة السنتين).

٢١- يرد أدناه في الفقرات من ٢٢ إلى ٢٤ وصف لأنشطة البرنامج الفرعي لتيسير التنفيذ في آسيا لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ (٢ ٢٢٠ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة).

٢٢- سيشمل تقديم الدعم على الصعيد الوطني ما يلي: (٧٧٠ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة):

(أ) تقديم الدعم لإعداد برامج العمل الوطنية لمكافحة التصحر بوصفها جزءاً من حملة السياسات الوطنية الرامية إلى تعزيز التنمية المستدامة وحماية البيئة (مبلغ قدره ٨ × ١٠ ٠٠٠ دولار ل ٨ بلدان في عام ٢٠٠٤، و ٤ × ١٠ ٠٠٠ دولار ل ٤ بلدان في عام ٢٠٠٥، بما يصل مجموعه إلى ١٢٠ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة)؛

٣- البرنامج الفرعي لتيسير التنفيذ في آسيا

الجدول ٨- المتطلبات من الموارد للبرنامج الفرعي لتيسير التنفيذ في آسيا
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

النشاط	المجموع ٢٠٠٢-٢٠٠٣	٢٠٠٤	٢٠٠٥	المجموع ٢٠٠٤-٢٠٠٥
الصعيد الوطني				
إعداد التقارير الوطنية	٣٨٥,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠
وضع برامج العمل الوطنية	١٦٠,٠	٨٠,٠	٤٠,٠	١٢٠,٠
تيسير المشاورات بشأن الشراكة	٣٦٠,٠	٢٤٠,٠	٢٧٠,٠	٥١٠,٠
دمج برامج العمل الوطنية	٥٠,٠	٥٠,٠	٤٠,٠	٩٠,٠
إذكاء الوعي	٠,٠	٣٠,٠	٣٠,٠	٥٠,٠
المجموع الفرعي على الصعيد الوطني	٩٥٥,٠	٤٠٠,٠	٣٧٠,٠	٧٧٠,٠
الصعيد دون الإقليمي				
تيسير إعداد وتنفيذ خمسة برامج عمل دون إقليمية	٥٠٥,٠	٢٤٠,٠	٢٤٠,٠	٤٨٠,٠
المشاريع التجريبية المتعددة الأقطار/العابرة للحدود	٠,٠	٩٠,٠	٨٠,٠	١٧٠,٠
المجموع الفرعي على الصعيد دون الإقليمي	٥٠٥,٠	٣٣٠,٠	٣٢٠,٠	٦٥٠,٠
الصعيد الإقليمي				
إقامة شبكات البرامج المواضيعية	٢٠٠,٠	١٠٠,٠	٠,٠	١٠٠,٠
تيسير تنفيذ شبكات البرامج المواضيعية	٤٠٠,٠	١٢٥,٠	١٢٥,٠	٢٥٠,٠
المشاريع التجريبية المواضيعية	٠,٠	٨٠,٠	٧٠,٠	١٥٠,٠
الاجتماعات الإقليمية لمراكز التنسيق	٣٠٠,٠	١٥٠,٠	١٥٠,٠	٣٠٠,٠
المجموع الفرعي على الصعيد الإقليمي	٩٠٠,٠	٤٥٥,٠	٣٤٥,٠	٨٠٠,٠
مجموع المتطلبات من الموارد	٢ ٣٦٠,٠	١ ١٨٥,٠	١ ٠٣٥,٠	٢ ٢٢٠,٠

(ب) تقديم الدعم لإعداد وتنظيم المحافل التي ترمي إلى تيسير تنفيذ برامج العمل الوطنية وإقامة الشراكات. وخلال المرحلة التحضيرية، سوف تقدم المساعدة إلى البلدان الأطراف المعنية لتنظيم حلقة عمل فنية حول صياغة المشاريع الميدانية لتنفيذ برامج العمل الوطنية. وفي السنة التالية، ستجري مساعدة هذه البلدان على تنظيم محافل دولية تُعنى بمسألة إقامة الشراكات من أجل تنفيذ برامج العمل الوطنية. وتعدُّ هذه الأنشطة ضرورية لتيسير إبرام وتدعيم اتفاقات الشراكة مع شركاء رئيسيين، بما فيهم الحكومات والجهات المعنية والآلية العالمية ومرفق البيئة العالمية ووكالاته المنفذة وغيرها من وكالات ومنظمات التعاون الدولي (يقدر التمويل المشترك في ٢٠٠٤ بمبلغ ٢٤ × ١٠ ٠٠٠ دولار بالنسبة لـ ٢٤ بلداً (٩ محافل و ١٥ حلقة عمل فنية)، وفي ٢٠٠٥، بمبلغ ٢٧ × ١٠ ٠٠٠ لـ ٢٧ بلداً (١٥ محفلاً و ١٢ حلقة عمل فنية)، بما يصل مجموعه إلى ٥١٠ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة لفترة السنتين)؛

(ج) تقديم الدعم لتطوير وبدء المشاريع التجريبية لتيسير تنفيذ برامج العمل الوطنية. وستهدف هذه المشاريع التجريبية إلى تعبئة وتدبير الدعم العام لتنمية عمليات إعادة التحريج وإعادة التغطية بالنباتات والحراثة الزراعية وإدارة المياه وإدارة المراعي والرصد والتقييم وتنمية المحميات الطبيعية وتحسين الأطر التشريعية والمؤسسية وبناء القدرات في بلدان أطراف مختارة (يقدر المبلغ المخصص لكل بلد بـ ١٠ ٠٠٠ دولار، ٥ بلدان في ٢٠٠٤ و ٤ بلدان في ٢٠٠٥، أي مبلغ قدره ٩٠ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة لفترة السنتين)؛

(د) تقديم الدعم لنشاط إذكاء الوعي في البلدان الأطراف المنضمة مؤخراً. وسوف تحصل البلدان الأطراف المعنية على الدعم لتنظيم حلقات دراسية تُعنى بإذكاء الوعي لاستعراض وضع التصحر وتدهور الأراضي واستخدام الأراضي والجفاف وآثارها، والتقدم المحرز في مجال تنفيذ السياسات ذات الصلة بغية استكشاف التدابير الفعالة لتنمية الإدارة المستدامة للتربة (١٠ ٠٠٠ دولار لكل بلد، ٣ بلدان في ٢٠٠٤ وبلدان اثنتان في ٢٠٠٥، بما يصل مجموعه إلى ٥٠ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة).

٢٣- وسيقدم الدعم التالي على الصعيد دون الإقليمي (٦٥٠ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة):

(أ) تقديم الدعم لتيسير تنفيذ برنامج عمل دون إقليمي لمكافحة التصحر في غرب آسيا. وسوف تنظم حلقات عمل دون إقليمية في عام ٢٠٠٤ وعام ٢٠٠٥، على التوالي، بغية تيسير واستعراض تنفيذ شبكتين من الشبكات المواضيعية، بالتحديد بشأن إدارة الموارد المائية (الشبكة المواضيعية ١) والتنمية المستدامة للغطاء النباتي (الشبكة المواضيعية ٢). وسيجري طرح برامج تجريبية في إطار هذه العملية. وهناك حاجة لتأمين التمويل المشترك لسلسلة من الأنشطة بمبلغ يقدر بـ ٨٠ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة؛

(ب) وفي إطار برنامج العمل دون الإقليمي في حوض بحر آرال، في آسيا الوسطى، سيتم تطوير مجموعة من الأعمال والتدابير الملموسة لمواصلة المراقبة الفعالة لتدهور الأراضي، والتخفيف من حدة الجفاف، وإدارة الأراضي والموارد المائية بطريقة مستدامة في آسيا الوسطى. ولتحقيق هذه الأهداف، ينبغي توفير الموارد اللازمة لتنظيم حلقات دراسية دون إقليمية والبدء في مشاريع تجريبية. كما جرى اقتراح عقد مؤتمر دولي لتقييم تنفيذ البرامج الوطنية دون الإقليمية. والمطلوب لتأمين التمويل المشترك لأنشطة كالحلقات الدراسية دون الإقليمية والأنشطة التجريبية ما مجموعه ٨٠ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة؛

(ج) تقديم الدعم لتنمية التعاون دون الإقليمي في شمال - شرقي آسيا وجنوب - شرقي آسيا وجنوب آسيا ومنطقة المحيط الهادئ. وبالنسبة إلى منطقة شمال - شرقي آسيا، يُعدُّ التحكم في العواصف الرملية/الترابية عملاً ذا أولوية. وفي جنوب - شرقي آسيا، تُعطى الأولوية لتنمية الإدارة المستدامة للتربة وإصلاح الأراضي المتدهورة في المناطق الجافة والمعرضة للجفاف/أو التي لا يتوفر فيها الأمن الغذائي. وفي جنوب آسيا، تتمثل مجالات العمل الرئيسية في إدارة الأراضي بطريقة مستدامة وتحسين إنتاجية الأراضي. وبالنسبة إلى البلدان الأطراف الجزرية في المحيط الهادئ، فقد جددت نُظم الإنذار المبكر للتنبؤ بالجفاف والحراثة الزراعية وجمع المياه لإصلاح الأراضي المتدهورة وتطوير إدارة الأراضي بطريقة مستدامة كمجالات ممكنة للتعاون دون الإقليمي. والمطلوب للتمويل المشترك لتنمية الأنشطة التعاونية مبلغ ٨٠ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة بالنسبة لكل منطقة من المناطق الفرعية الأربع؛

(د) ولغرض تيسير تنفيذ برامج العمل دون الإقليمية وتنمية التعاون دون الإقليمي، هنالك اقتراح ببدء مشاريع تجريبية متعددة البلدان، تعالج أنشطة إدارة الأراضي عبر الحدود وأنشطة معينة لإعادة التغطية بالنباتات/إعادة التحريج وذلك حسب طبيعة النظام البيئي. والموارد المطلوبة للتمويل المشترك للأنشطة المذكورة

هي كالتالي: ٩ × ١٠.٠٠٠ دولار لتسعة بلدان في ٢٠٠٤، و ٨ × ١٠.٠٠٠ دولار لثمانية بلدان في ٢٠٠٥، بما يصل مجموعه إلى ١٧٠.٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة.

٢٤- وسيشمل الدعم على الصعيد الإقليمي ما يلي (٨٠٠.٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة):

(أ) الشروع في عام ٢٠٠٤ بعقد اجتماعات لشبكة البرامج المواضيعية ٦ (المبادرات الإنمائية المحلية). وسيجرى إعداد إطار وبرنامج الأنشطة الرامية إلى تنفيذ شبكة البرامج المواضيعية ٦ من أجل الاستعراض والاعتماد (١٠٠.٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة هو المبلغ المقدّر للشروع في شبكة البرامج المواضيعية ٦)؛

(ب) تقديم الدعم للأنشطة الإقليمية، مثل تعزيز شبكة البرامج المواضيعية ١ (مراقبة التصحر والتقييم) وشبكة البرامج المواضيعية ٢ (الحراثة الزراعية وصون التربة في الأراضي الجافة) وشبكة البرامج المواضيعية ٣ (إدارة المراعي وتثبيت الكثبان الرملية) وشبكة البرامج المواضيعية ٤ (إدارة الموارد المائية للزراعة في الأراضي الجافة) وشبكة البرامج المواضيعية ٥ (بناء القدرات لمكافحة التصحر والتخفيف من حدة الجفاف). وسيجرى إعداد الدراسات الإقليمية وتطوير شبكة المعلومات ووضع الأنشطة النموذجية ضمن إطار شبكات البرامج المواضيعية المذكورة. وثمة حاجة للمزيد من العمل من أجل تطوير أنشطة محددة مثل إعداد خريطة التصحر في آسيا ضمن إطار شبكة البرامج المواضيعية ١، وإنجاز دراسة إقليمية عن الحراثة الزراعية في الأراضي الجافة والممارسات والتقنيات المستخدمة لصون التربة ضمن إطار شبكة البرامج المواضيعية ٢، وتطوير مشروع تجريبي ضمن إطار شبكة البرامج المواضيعية ٣، وتحليل المعلومات ضمن شبكة البرامج المواضيعية ٤. وسيشكل كل من بناء القدرات وشبكة المعلومات جزءاً من النتائج النوعية التي يتم التوصل إليها طوال فترة تشغيل جميع شبكات البرامج المواضيعية. وهناك حاجة إلى الموارد لتنظيم حلقات عمل بشأن شبكات البرامج المواضيعية و/أو تنفيذ الأنشطة المدرجة ضمن شبكات البرامج المواضيعية. والموارد المطلوبة من أجل التمويل المشترك لأنشطة كل شبكة من شبكات البرامج المواضيعية وقدرها ٥٠.٠٠٠ دولار، أي ما يساوي في الجملة ٢٥٠.٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة؛

(ج) والمطلوب تقديم الدعم لإنجاز المشاريع التجريبية المواضيعية وذلك لتيسير تنفيذ شبكة البرامج المواضيعية وأيضاً استجابة لتوصيات المؤتمر الوزاري الآسيوي الثاني بشأن تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر إعداداً للدورة السادسة لمؤتمر الأطراف في عام ٢٠٠٣. ويقدر التمويل المشترك لبدء الأنشطة التجريبية خلال فترة السنتين بمبلغ ١٥٠.٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة (٨ مشاريع × ١٠.٠٠٠ دولار في ٢٠٠٤ و ٧ مشاريع × ١٠.٠٠٠ دولار في ٢٠٠٥)؛

(د) تقديم الدعم لتنظيم الاجتماعات الإقليمية السنوية لمراكز التنسيق الوطنية من أجل تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر في آسيا. ومن خلال اجتماع مركز التنسيق الإقليمي، سيعزز التوافق العام في الرأي بشأن عملية تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر في المنطقة وسيقوى الزخم في متابعة التنفيذ الفعال للاتفاقية في المنطقة من خلال تنسيق السياسات وتقديم المعلومات بشأن أنشطة اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر (١٥٠.٠٠٠ دولار للوجيستيكيات وللمشاركة في كل اجتماع سنوي، بما يصل مجموعه إلى ٣٠٠.٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة).

٤- البرنامج الفرعي لتيسير التنفيذ في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي

الجدول ٩- المتطلبات من الموارد للبرنامج الفرعي لتيسير التنفيذ في
أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المجموع		المجموع		النشاط
٢٠٠٥-٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٣-٢٠٠٢	
الصعيد الوطني				
				تقديم الدعم للحلقة الدراسية المخصصة لإذكاء الوعي
٧٢,٠	٠,٠	٧٢,٠	٠,٠	إعداد التقارير الوطنية
٠,٠	٠,٠	٠,٠	٣١٠,٠	وضع برامج العمل الوطنية
٣٥٠,٠	١٠٠,٠	٢٥٠,٠	٢٤٠,٠	إنجاز برامج العمل الوطنية/التصديق عليها
٣٥٠,٠	١٧٥,٠	١٧٥,٠	٠,٠	تيسير أوجه التآزر على الصعيد الوطني
٣٧٥,٠	٢٢٥,٠	١٥٠,٠	٠,٠	تيسير مشاورات الشراكة
٤٥٠,٠	٢٠٠,٠	٢٥٠,٠	٢٧٠,٠	تقديم الدعم لإذكاء الوعي
٠,٠	٠,٠	٠,٠	٢٨٠,٠	
١ ٥٩٧,٠	٧٠٠,٠	٨٩٧,٠	١ ١٠٠,٠	المجموع الفرعي على الصعيد الوطني
الصعيد دون الإقليمي				
				تقديم الدعم لبرنامج العمل دون الإقليمي في منطقة البحر الكاريبي وأمريكا الوسطى
٢٢٥,٠	١٢٥,٠	١٠٠,٠	١٧٠,٠	تقديم الدعم لبرنامج العمل دون الإقليمي في شاكو وبونا
٢٠٠,٠	١٠٠,٠	١٠٠,٠	٠,٠	تيسير أوجه التآزر على الصعيد دون الإقليمي
٠,٠	٠,٠	٠,٠	٤٠٠,٠	مشروع عبر الحدود في إسبانيولا
٢٥,٠	٠,٠	٢٥,٠	٠,٠	
٤٥٠,٠	٢٢٥,٠	٢٢٥,٠	٥٧٠,٠	المجموع الفرعي على الصعيد دون الإقليمي
الصعيد الإقليمي				
				تقييم برنامج العمل الإقليمي واستكمال الشروع والبدء في:
٢٠,٠	٠,٠	٢٠,٠	٠,٠	شبكة البرامج المواضيعية ١ - إدارة المياه
١٠٠,٠	٥٠,٠	٥٠,٠	٥٠,٠	شبكة البرامج المواضيعية ٢ - نظم الحراثة الزراعية
١٠٠,٠	٥٠,٠	٥٠,٠	٠,٠	شبكة البرامج المواضيعية ٤ - المقاييس والمؤشرات
١٠٠,٠	٥٠,٠	٥٠,٠	١٠٠,٠	متابعة تنفيذ شبكة البرامج المواضيعية ٣ - شبكة المعلومات عن التصحر في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي
٣٦٠,٠	١٨٥,٠	١٧٥,٠	٣٤٠,٠	الاجتماعات الإقليمية لمراكز التنسيق
٧٨٠,٠	٣٨٥,٠	٣٩٥,٠	٦١٥,٠	المجموع الفرعي على الصعيد الإقليمي
٢ ٨٢٧,٠	١ ٣١٠,٠	١ ٥١٧,٠	٢ ٢٨٥,٠	مجموع المتطلبات من الموارد

٢٥- يرد أدناه في الفقرات من ٢٦ إلى ٢٨ وصف لأنشطة برنامج تيسير التنفيذ في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي لفترة السنتين ٢٠٠٤ - ٢٠٠٥ (٢٠٠٠ × ٨٢٧ دولار من دولارات الولايات المتحدة).

٢٦- وستشمل أنشطة تيسير التنفيذ على الصعيد الوطني ما يلي:

(أ) تقديم الدعم من أجل تطوير الحلقات الدراسية المخصصة لإذكاء الوعي الوطني بمسائل التصحر والجفاف في ثمانية بلدان أعضاء. وتهدف هذه الأنشطة إلى مساعدة البلدان الأطراف المعنية على خلق وعي أكبر بالمسائل المذكورة لدى جميع فئات السكان، مما يشجع على مشاركة أوسع في عملية التنفيذ (٨ × ٩٠٠٠ دولار لثمانية بلدان، أي ما مجموعه ٧٢ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة)؛

(ب) وفقاً للمقرر ٨/م-٤، ينبغي للبلدان الأطراف المتضررة أن تستوفي إعداد برامج عملها الوطنية بحلول عام ٢٠٠٥. لذلك، سيقدّم الدعم لـ ١٠ بلدان أطراف بغية مساعدتها في هذا الصدد (١٠ × ٣٥٠٠٠ دولار لعشرة بلدان، بما يصل مجموعه إلى ٣٥٠ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة)؛

(ج) أحرزت بعض البلدان الأطراف تقدماً ملحوظاً في إعداد برامج عملها الوطنية، إلا أن هذه البلدان تحتاج إلى مساعدة لاستيفاء برامجها والمصادقة عليها. لذلك، سوف يقدّم الدعم لهذه البلدان الأطراف من أجل مساعدتها على إنجاز هذه الأنشطة (١٠ × ٢٠ ٠٠٠ دولار لـ ١٠ بلدان، و١٥ × ١٠ ٠٠٠ دولار لـ ١٥ بلداً، بما يصل مجموعه إلى ٣٥٠ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة)؛

(د) وفقاً للمقرر ٧/م-٥، سيتمّح الدعم لمساعدة البلدان الأطراف على تطوير أوجه التآزر بين اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر والاتفاقات الأخرى ذات الصلة على المستوى الوطني. ويرمي هذا الدعم إلى تغطية تكاليف الحلقات الدراسية وحلقات العمل بشأن التآزر وكذلك إلى تحسين القدرات، بما يساهم في تعزيز الاستخدام الأنجع للموارد (٢٥ ٠٠٠ دولار × ١٥، أي ما يساوي في الجملة ٣٧٥ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة)؛

(هـ) تقديم الدعم للبلدان الأطراف لتنظيم اجتماعات المائدة المستديرة بشأن تنفيذ برامج العمل الوطنية. وتهدف هذه الاجتماعات إلى تيسير عقد اتفاقات الشراكة بين الحكومات وكافة الجهات المعنية والشركاء الثنائيين والمتعددي الأطراف (١٥ × ٣٠ ٠٠٠ دولار، أي ما يساوي في الجملة ٤٥٠ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة).

٢٧- وستشمل أنشطة تيسير التنفيذ على الصعيد دون الإقليمي ما يلي:

(أ) تقديم الدعم لتطوير برامج العمل دون الإقليمية لمنطقة البحر الكاريبي وأمريكا الوسطى. وسيغطي الدعم المقترح الخدمات الاستشارية والإعداد الفعلي للبرامج واجتماعين للبلدان الأطراف المعنية (١٢٥ ٠٠٠ دولار بالنسبة لمنطقة البحر الكاريبي و١٠٠ ٠٠٠ دولار بالنسبة لمنطقة أمريكا الوسطى، بما يصل مجموعه إلى ٢٢٥ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة)؛

(ب) تقديم الدعم لبرنامج العمل دون الإقليمي غرانتشاكو وبونا أمريكانا. وسيساعد هذا الدعم المناطق دون الإقليمية على إتمام برامج العمل دون الإقليمية الخاصة بكل واحدة منها وجعلها جاهزة للتنفيذ (١٠٠ ٠٠٠ دولار بالنسبة لغرانتشاكو، و١٠٠ ٠٠٠ دولار بالنسبة لبونا أمريكانا، أي ما مجموعه ٢٠٠ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة)؛

(ج) تقديم الدعم لوضع اللمسات الأخيرة على المقترح المتعلق بالمشروع عبر الحدودي في هيسبانيولا (٢٥ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة).

٢٨- وستشمل أنشطة تيسير التنفيذ على الصعيد الإقليمي ما يلي:

- (أ) تقديم الدعم لتقييم برنامج العمل الإقليمي واستكماله. وسوف يستخدم الدعم المقترح لتغطية تكاليف الخدمات الاستشارية ووضع برنامج العمل الإقليمي في صيغته المنقحة (٢٠٠٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة)؛
- (ب) البدء والشروع في تطوير شبكات البرامج المواضيعية الخاصة بإدارة المياه (شبكة البرامج المواضيعية ١) وبالحرارة الزراعية (شبكة البرامج المواضيعية ٢) وبالمقاييس والمؤشرات (شبكة البرامج المواضيعية ٤) (١٠٠٠٠٠ دولار لكل شبكة، أي ما مجموعه ٣٠٠٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة)؛
- (ج) متابعة إقامة شبكة إقليمية للتصحر والجفاف في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (شبكة البرامج المواضيعية ٣)، مما يساعد على توسيع الشبكة بحيث تغطي المنطقة بأكملها (١٠٠٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة)؛
- (د) تقديم الدعم لتنظيم الاجتماعين العاشر والحادي عشر لمراكز التنسيق المعنية بتنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر (٣٦٠٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة).

٥- البرنامج الفرعي لتيسير التنفيذ في البلدان الأوروبية الأطراف المتضررة

الجدول ١٠- المتطلبات من الموارد للبرنامج الفرعي لتيسير التنفيذ في أوروبا (بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المجموع	المجموع	المجموع	المجموع	النشاط
٢٠٠٥-٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٣-٢٠٠٢	
				الصعيد الوطني
٣٦,٠	٠,٠	٣٦,٠	١٠٠,٠	إذكاء الوعي الوطني
١٢٥,٠	٠,٠	١٢٥,٠	٧٠,٠	وضع برامج العمل الوطنية
٠,٠	٠,٠	٠,٠	٩٠,٠	إعداد التقارير الوطنية
٩٠,٠	٥٠,٠	٤٠,٠	١٤٠,٠	تيسير مشاورات الشراكة
١٢٠,٠	٤٠,٠	٨٠,٠	٠,٠	تنظيم حلقات عمل وطنية عن أوجه التآزر
٥٠,٠	٢٥,٠	٢٥,٠	٠,٠	ترجمة المواد التربوية والإعلامية
٤٢١,٠	١١٥,٠	٣٠٦,٠	٤٠٠,٠	المجموع الفرعي على الصعيد الوطني
				الصعيد دون الإقليمي
١٢٧,٠	٢٠,٠	١٠٧,٠	٩٤,٠	الإعداد لأنشطة دون الإقليمية
١٢٧,٠	٢٠,٠	١٠٧,٠	٩٤,٠	المجموع الفرعي على الصعيد دون الإقليمي
				الصعيد الإقليمي
٤٠,٠	٤٠,٠	٠,٠	٦٠,٠	إعداد برنامج عمل إقليمي
٢٧٠,٠	١٤٠,٠	١٣٠,٠	١٩٥,٠	الاجتماعات الإقليمية لمراكز التنسيق
٣١٠,٠	١٨٠,٠	١٣٠,٠	٢٥٥,٠	المجموع الفرعي على الصعيد الإقليمي
٨٥٨,٠	٣١٥,٠	٥٤٣,٠	٧٤٩,٠	مجموع المتطلبات من الموارد

٢٩- يرد أدناه في الفقرات من ٣٠ إلى ٣٢ وصف لأنشطة البرنامج الفرعي لتيسير التنفيذ في أوروبا خلال فترة السنتين ٢٠٠٤ - ٢٠٠٥ (٨٥٨ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة).

٣٠- وسيشمل الدعم على الصعيد الوطني ما يلي (٤٢١ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة):

(أ) تقديم الدعم للبلدان الأطراف المتضررة في وسط وشرق أوروبا لتنظيم أنشطة ترمي إلى إذكاء الوعي (٤ × ٩ ٠٠٠ دولار بالنسبة لأربعة بلدان) وتقديم الدعم لإعداد برامج العمل الوطنية (٥ × ٢٥ ٠٠٠ دولار بالنسبة لخمسة بلدان)، بما مجموعه ١٦١ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة في عام ٢٠٠٤؛

(ب) تقديم الدعم لتنظيم محافل وطنية عن ترتيبات الشراكة، بالتعاون مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والآلية العالمية لتنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر (٤ × ١٠ ٠٠٠ دولار لأربعة بلدان في ٢٠٠٤، و٥ × ١٠ ٠٠٠ دولار لخمسة بلدان في ٢٠٠٥، بما يصل مجموعه إلى ٩٠ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة)؛

(ج) تقديم الدعم للترويج للسياسات وإذكاء الوعي في تنظيم حلقات العمل الوطنية عن أوجه التآزر بين الاتفاقات البيئية من أجل تعريف مشاريع تجريبية (٤ × ٢٠ ٠٠٠ دولار لأربعة بلدان في ٢٠٠٤، و٢ × ٢٠ ٠٠٠ دولار لبلدين اثنين في ٢٠٠٥، بما يصل مجموعه إلى ١٢٠ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة)؛

(د) ترجمة المواد التربوية والإعلامية ضمن إطار اتفاقية منظمة الأمم المتحدة لمكافحة التصحر إلى اللغات الوطنية للبلدان الأطراف بوسط وشرق أوروبا (مبلغ قدره ٥٠ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة في الجملة).

٣١- وسيشمل الدعم المقدم على الصعيد دون الإقليمي (١٢٧ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة) ما يلي:

(أ) تقديم الدعم لوضع استراتيجية مشتركة للتخفيف من آثار الجفاف وإنشاء لجنة توجيهية دون إقليمية تابعة لمركز التخفيف من حدة آثار الجفاف في منطقة البلقان (تمويل مشترك بمبلغ قدره ٧ × ١ ٠٠٠ دولار لسبعة بلدان لتغطية تكاليف الخدمات الاستشارية ومبلغ آخر قدره ٣٠ ٠٠٠ دولار لتنظيم حلقة عمل دون إقليمية، بما يصل مجموعه إلى ٣٧ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة في عام ٢٠٠٤)؛

(ب) تقديم الدعم لإعداد برنامج عمل دون إقليمي بشأن التخفيف من حدة آثار الجفاف بين أربعة بلدان أطراف مجاورة في وسط وشرق أوروبا (مبلغ قدره ٥٠ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة لتغطية تكاليف الخدمات الاستشارية والمشاركة في حلقة العمل في عام ٢٠٠٤)؛

(ج) تقديم الدعم للإعداد لتعاون عبر حدودي فيما بين بلدان منطقة القوقاز (٤٠ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة).

٣٢- وسيشمل الدعم على الصعيد الإقليمي ما يلي (٣١٠ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة):

(أ) تقديم الدعم للشروع في واحدة من الشبكات المواضيعية الواردة بالمرفق الخامس، وذلك ضمن إطار تنفيذ الاتفاقية في عام ٢٠٠٥ (٤٠ ٠٠٠) دولار من دولارات الولايات المتحدة لتكاليف الخدمات الاستشارية وتكاليف سفر المشاركين؛

(ب) تقديم الدعم لتنظيم مؤتمر وزاري لبلدان شمال البحر الأبيض المتوسط الأطراف في عام ٢٠٠٤ (٤٠ ٠٠٠) دولار من دولارات الولايات المتحدة لتغطية تكاليف الخدمات الاستشارية واللوجستيات وسفر المشاركين؛

(ج) تقديم الدعم لصندوق شمال البحر الأبيض المتوسط المخصص لتنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر لتمكين البلدان الأطراف غير المنتمية إلى الاتحاد الأوروبي من المشاركة في الاجتماعات الواردة بالمرفق السادس وتقديم الدعم للشروع في إنجاز شبكة مواضيعية في ٢٠٠٤ (٣٠ ٠٠٠) دولار من دولارات الولايات المتحدة؛

(د) تقديم الدعم لتنظيم الاجتماعات السنوية لمراكز التنسيق المعنية بتنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر في وسط وشرق أوروبا بغية تعزيز تنفيذ الاتفاقية على الصعيد الإقليمي (٦٠ ٠٠٠) دولار من دولارات الولايات المتحدة في عامي ٢٠٠٤ و ٢٠٠٥ على التوالي لتغطية اللوجستيات وتكاليف سفر المشاركين، بما يصل مجموعه إلى ١٢٠ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة؛

(هـ) الاجتماع التحضيري لمؤتمر الأطراف السبعة لبلدان شمال البحر الأبيض المتوسط وبلدان وسط وشرق أوروبا وبلدان أخرى أطراف متضررة (٨٠ ٠٠٠) دولار من دولارات الولايات المتحدة في عام ٢٠٠٥).

٦- الأنشطة الإقليمية

الجدول ١١- المتطلبات من الموارد للأنشطة الإقليمية (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

النشاط	المجموع ٢٠٠٣-٢٠٠٢	٢٠٠٤	٢٠٠٥	المجموع ٢٠٠٥-٢٠٠٤
التعاون بين أفريقيا وآسيا	١١٠,٠	٩٠,٠	٢٠,٠	١١٠,٠
التعاون بين أفريقيا وأمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي	١٣٠,٠	١٣٠,٠	٠,٠	١٣٠,٠
التعاون بين آسيا الوسطى وأوروبا الشرقية	٧٠,٠	٣٥,٠	٣٥,٠	٧٠,٠
مجموع المتطلبات من الموارد	٣١٠,٠	٢٥٥,٠	٥٥,٠	٣١٠,٠

٣٣- تشمل الأنشطة المقررة على الصعيد الإقليمي لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ ما يلي (٣١٠ ٠٠٠) دولار من دولارات الولايات المتحدة):

(أ) تقديم الدعم للتعاون بين آسيا وأفريقيا في مكافحة التصحر والتخفيف من آثار الجفاف وذلك من خلال إعداد دراسة عن نظم الإنذار المبكر وعن شبكات البرامج المواضيعية وتطوير الموارد البشرية ومن خلال بناء القدرات لذلك الغرض. وترمي هذه المبادرة إلى تحسين تبادل المعلومات في المجالات المذكورة (١١٠ ٠٠٠) دولار من دولارات الولايات المتحدة؛

(ب) تقديم الدعم للمحفل الرابع لأفريقيا/أمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي، الذي سيعقد في الجزائر في آذار/مارس ٢٠٠٤ (بتمويل قدره ١٣٠ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة لتغطية تكاليف اللوجستيات والخدمات الاستشارية وسفر المشاركين)؛

(ج) تقديم الدعم لإعداد برنامج عمل أقليمي للبلدان الأطراف في آسيا الوسطى وأوروبا الوسطى والشرقية. وسيشكل برنامج العمل الأقليمي إطاراً للتعاون الأقليمي بين بلدان آسيا الوسطى الأطراف والبلدان الأطراف المدرجة في المرفق الخامس (بتمويل قدره ٧٠ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة لتغطية تكاليف الخدمات الاستشارية وتكاليف سفر المشاركين).

دال - العلاقات الخارجية والإعلام العام

الجدول ١٢ - المتطلبات من الموارد للعلاقات الخارجية وشؤون الإعلام العام (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

النشاط	المجموع		المجموع	
	٢٠٠٤-٢٠٠٥	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٢-٢٠٠٣
التنسيق مع المنظمات غير الحكومية	٧١٠,٠	٤٥٥,٠	٢٥٥,٠	٥٢٧,٠
الإعلام العام	٣٧٥,٠	٢٢٧,٥	١٤٧,٥	٤٢٥,٠
التظاهرات والحملات ومبادرات إذكاء الوعي والمبادرات التثقيفية	٢٦٠,٠	٢٣٠,٠	٣٠,٠	٠,٠
مبادرات وسائط الإعلام	٦٠,٠	٣٠,٠	٣٠,٠	٠,٠
مواد الإعلان والترويج	٧٠,٠	٣٥,٠	٣٥,٠	٠,٠
خدمات المكتبة	٣٠,٠	١٥,٠	١٥,٠	١٠,٠
مجموع المتطلبات من الموارد	١ ٥٠٥,٠	٩٩٢,٥	٥١٢,٥	٩٦٢,٠

التنسيق مع المنظمات غير الحكومية

٣٤ - تعدُّ مشاركة المنظمات غير الحكومية في تنفيذ الاتفاقية ومساهمتها في اجتماعات الدول الأطراف عنصراً ضرورياً من عناصر التنفيذ الناجح للاتفاقية. ولتيسير المشاركة الفعالة لمجتمع المنظمات غير الحكومية على كافة الأصعدة في تنفيذ الاتفاقية، من المتوقع القيام بالأنشطة التالية لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ (٧١٠ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة):

(أ) تقديم الدعم لمشاركة المنظمات غير الحكومية في مؤتمر الأطراف (بتمويل قدره ٢٦٠ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة لعام ٢٠٠٥)؛

(ب) تقديم الدعم للأعمال التحضيرية للمنظمات غير الحكومية وتيسير تلك الأعمال، وكذلك التنسيق من أجل عقد جلستي حوار مفتوح بين المنظمات غير الحكومية يخصص لكل منها نصف يوم أثناء فترة انعقاد مؤتمر الأطراف (بتمويل قدره ٢٠ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة في عام ٢٠٠٥)؛

- (ج) تقديم الدعم لمشاركة المنظمات غير الحكومية الأفريقية في الدورة ٣ للجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية (بتمويل قدره ٨٠ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة في عام ٢٠٠٤)؛
- (د) تيسير مشاركة ممثلي المنظمات غير الحكومية في اجتماعات مراكز التنسيق الإقليمية التي ستنظم كل عام (بتمويل قدره ٥٠ ٠٠٠ دولار لعام ٢٠٠٤، و ٥٠ ٠٠٠ دولار لعام ٢٠٠٥، بما يصل مجموعه إلى ١٠٠ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة لفترة السنتين)؛
- (هـ) تنظيم محافل إقليمية للمنظمات غير الحكومية والمنظمات المجتمعات المحلية، بالتعاون مع وكالات الأمم المتحدة، لتعزيز إشراك المجتمع المدني في عملية برامج العمل الوطنية، وذلك بهدف استحداث نهج للتعاون بين المنظمات غير الحكومية في البلدان الأطراف التي تُعنى بإعداد برامج العمل وتنفيذها، فضلاً عن تعزيز قدراتها المؤسسية للاتصال والربط الشبكي على الصعيدين الدولي والمحلي (يعقد في عام ٢٠٠٤ محفل المنظمات غير الحكومية في أوروبا الوسطى والشرقية، بتمويل قدره ٥٠ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة لتغطية التكاليف المحلية وتكاليف سفر المشاركين، ويُعقد في عام ٢٠٠٥ محفل المنظمات غير الحكومية في آسيا الوسطى، بتمويل قدره ٥٠ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة لتغطية التكاليف المحلية وتكاليف سفر المشاركين، ويُعقد في عام ٢٠٠٥ أيضاً محفل المنظمات غير الحكومية في بلدان غرب أفريقيا، بتمويل قدره ٥٠ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة، بما يصل مجموعه إلى ١٥٠ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة)؛
- (و) تقديم الدعم للمنظمات غير الحكومية ضمن إطار مخططات التعاون الأقاليمي، بغية تيسير إنشاء شراكات بين دول الشمال والجنوب وشراكات فيما بين دول الجنوب (منح تقدر بمبلغ ٥٠ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة)؛
- (ز) تقديم الدعم المالي للمنظمات غير الحكومية بغية تطوير وتنفيذ أنشطة تجريبية مختارة على أساس تمويل مشترك مع مؤسسات أخرى ذات صلة (٥٠ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة).

الإعلام العام

- ٣٥- فيما يتعلق بالتنوع الجماهيرية ودعماً للأهداف التي تنص عليها المادة ١٩ من الاتفاقية، ستسعى الأمانة إلى تعزيز حصول الجمهور بصورة دائمة على المعلومات ذات الصلة، وتيسير وضع المواد التثقيفية والمواد المتعلقة بالتنوع العامة ونشرها، باللغات المحلية حيثما أمكن، والاعتناء بالبرامج التعليمية الرسمية وغير الرسمية، ورفع مستوى الوعي بمشكلة التصحر.
- ٣٦- وفي هذا الإطار، سيشمل برنامج عمل دائرة شؤون الإعلام المعنية باتفاقية منظمة الأمم المتحدة لمكافحة التصحر المجالات التالية (٧٦٥ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة):
- (أ) تعميم المنشورات والمعلومات: سيشمل هذا المجال كتابة معلومات متنوعة عن اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر واستعراضها وترجمتها وتصميمها وتخطيطها وطبعها أو إعادة طبعها. وتشمل الأنشطة المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ الأنشطة التالية التي تقدر كلفتها الإجمالية بمبلغ ٣٧٥ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة:
- ١٠- ترجمة المنشورات الموجودة حالياً إلى اللغات الأخرى (١٠ ٠٠٠ دولار)؛

- ٢٠` توزيع الكتاب عن إدارة الأراضي الجافة المزمع وضعه بالاشتراك مع منظمة الأغذية والزراعة على الجامعات والمعاهد (٢٠٠٠ دولار)؛
- ٢١` إنتاج مواد متعددة الوسائط تشمل تقديماً للجوانب الأساسية لمشكلة التصحر وآثارها المدمرة، مع عرض للتجارب الناجحة أيضاً، بما في ذلك الإشارة إلى الاتفاقية (٢٠٠٠ دولار)؛
- ٢٢` وضع وتعميم نشرة ترويجية عن اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر تأخذ في الاعتبار آخر النتائج المنبثقة عن المؤتمر الدولي لتمويل التنمية (توافق آراء مونتيري)، ومؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة واجتماع مرفق البيئة العالمية في بيجينغ (٤٠٠٠ دولار)؛
- ٢٣` وضع مجموعة في شكل كتيب تضم حكايات من المجتمعات المحلية تروي تجارب تلك المجتمعات الفردية والجماعية في مجال مكافحة مشكلة التصحر على النطاق العالمي، وترجمتها (إلى اللغتين الإسبانية والفرنسية) ونشرها (٢٠٠٠ دولار)؛
- ٢٤` ترجمة ملفات إعلامية مستكملة عن اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر وطبعها وتوزيعها باللغات الرسمية الست للأمم المتحدة في عام ٢٠٠٥ (٨٠٠٠ دولار)؛
- ٢٥` إنتاج أربع إصدارات من الرسالة الإخبارية لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر المعنونة "Down to Earth" وترجمتها وتوزيعها (٥٠٠٠ دولار).
- (ب) التظاهرات والحملات ومبادرات إذكاء الوعي والمبادرات التثقيفية: تواجه أمانة اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر طلباً متزايداً على المعلومات عن مختلف جوانب التصحر وروابطه مع التنوع البيولوجي وتغير المناخ والأمن الغذائي والتخفيف من حدة الفقر. وفي هذا الإطار، يتوقع أن تبلغ تكلفة المبادرات ٢٦٠٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة، وهو مبلغ يشمل تقديم الدعم للأنشطة التالية:
- ٢٦` المرحلة الثالثة من مجموعة لوازم المدرسين (٢٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة لعام ٢٠٠٥)؛
- ٢٧` إقامة الاحتفالات بمناسبة اليوم العالمي لمكافحة التصحر والجفاف (١٧ حزيران/يونيه)، ويمكن أن تشمل أنشطة الاحتفال، على سبيل المثال، ما يلي:
- تنظيم مسابقة أفضل صورة عن موضوع يجده مؤتمر الأطراف (١٠٠٠٠ دولار)؛
 - تقديم جائزة لأفضل نتاج إعلامي عن التصحر (١٠٠٠٠ دولار)؛
 - تقديم جائزة لأفضل فيلم عن التصحر (١٠٠٠٠ دولار).
- (ج) وسائط الإعلام: تنفذ مبادرات وسائط الإعلام في معظم الحالات بالتعاون مع وحدة الإعلام عن الاتفاقيات التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة وشبكة مراكز الأمم المتحدة للإعلام ووكالات أخرى حسبما يقتضي الأمر. ويتوقع أن تشهد فترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ المبادرات التالية (٦٠٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة):
- ٢٨` عقد حلقات دراسية صحفية، وتوزيع نشرات صحفية، وتقديم الدعم لمشاركة صحفيين مختارين في الدورة السابعة لمؤتمر الأطراف (٥٠٠٠٠ دولار)؛

- ٢٠ مجموعة اللوازم الصحفية: استجابة لطلبات محددة وارادة من وسائل الإعلام للحصول على المعلومات، وهي ستستخدم في جميع التظاهرات ذات الصلة بالصحافة (٥ ٠٠٠ دولار)؛
- ٢١ إنشاء قاعدة معلومات مصورة (٥ ٠٠٠ دولار).

(د) مواد الإعلان والترويج لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر: ستكتمل هذه الأنشطة مواضيع التظاهرات المبرمجة ويمكن أن تشمل بنود ترويج لإبراز أهمية موضوع التصحر. ويقترح تخصيص مبلغ قدره ٥٠ ٠٠٠ دولار لتقديم مواد متنوعة للتوزيع في مؤتمر الأطراف وفي تظاهرات أخرى ذات الصلة، إضافة إلى مبلغ قدره ٢٠ ٠٠٠ دولار لاقتناء لوحات ومواد للعرض.

خدمات المكتبة

٣٧- تعد مكتبة اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر من بين العناصر الضرورية لتعزيز دور الأمانة في تيسير تدفق المعلومات وتوزيعها بين الأطراف الفاعلة ذات الصلة المعنية بعملية تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر، ولا سيما مراكز التنسيق الوطنية للبلدان الأطراف في الاتفاقية، فضلاً عن المؤسسات الحكومية وغير الحكومية الأخرى.

٣٨- وعلاوة على ذلك، فإن المكتبة التي أصبحت جاهزة تماماً للاضطلاع بمهمتها منذ شهر نيسان/أبريل ٢٠٠٢، قد ساعدت أيضاً على توفير المعلومات المستكملة والمرجعية للخبراء الاستشاريين الخارجيين والباحثين إلى جانب موظفي أمانة اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر. وتعتبر المكتبة حالياً عنصراً من العناصر الهامة لبرنامج التوعية الجماهيرية والعلاقات الخارجية فيما يخص اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر. ويقدر مجموع المتطلبات من الموارد فيما يخص اشتراكات المكتبة بمبلغ ١٠ ٠٠٠ دولار، في حين تقدر المتطلبات من الموارد لشراء المراجع والمواد الجديدة بمبلغ ٢٠ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة.

ثانياً - الصندوق الخاص

الجدول ١٣ - المتطلبات من الموارد للصندوق الخاص (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المجموع	المجموع	النشاط
٢٠٠٥-٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤
١ ٢٠٠,٠	١ ٢٠٠,٠	٠,٠
١٥٦,٠	١٥٦,٠	٠,٠
١ ٣٥٦,٠	١ ٣٥٦,٠	٠,٠
		١ ١٠٠,٠
		١٤٣,٠
		١ ٢٤٣,٠

٣٩- تتعلق الأنشطة المدرجة في إطار الصندوق الخاص بتيسير مشاركة البلدان النامية الأطراف، وخاصة منها أقل البلدان نمواً، في عملية تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر، لا سيما مشاركة الممثلين المؤهلين عن البلدان الأطراف المتضررة من بين البلدان النامية والأقل نمواً، في دورة مؤتمر الأطراف السابعة. وعلى أساس التجربة السابقة، تقدّر النفقات ذات الصلة للدورة السابعة لمؤتمر الأطراف بمبلغ ١ ٣٥٦ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة، بما في ذلك أعباء النفقات العامة للأمم المتحدة.

ثالثاً - الخلاصة

٤٠- قد يرغب مؤتمر الأطراف، في دورته السادسة، أن يأخذ علماً بمتطلبات التمويل لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥، ضمن إطار الصندوق التكميلي والصندوق الخاص، والمقدّرة بمبلغ ١٤ ٨٧٤ ٣٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة ومبلغ ١ ٣٥٦ ٠٠٠ دولار على التوالي. وقد يرغب مؤتمر الأطراف كذلك في أن يدعو الدول الأطراف في الاتفاقية، وكذلك حكومات دول غير أطراف في الاتفاقية، والمنظمات الدولية الحكومية والمنظمات غير الحكومية إلى تقديم تبرعاتها لهذين الصندوقين.
